



**BEKANNTMACHUNG
MARKTERHEBUNG
FÜR DIE DIREKTVERGABE DES
SCHNEESCHAUFELDIENSTES
VORALLEM IN DER INDUSTRIEZONE
BOZEN SÜD**

(S-866/2024)

FRIST ZUR ABGABE DER
INTERESSENSBEKUNDUNG:
**Donnerstag, den 28. November 2024 um 12.00
Uhr**

Die vorliegende Markterhebung wird vom einzigen
Projektsverantwortlichen Dott. Ing. Stefano Sacchi
durchgeführt, für **SEAB AG** und dient der
Ermittlung der Marktstruktur und der potentiell
interessierten Wirtschaftsteilnehmer.

DIE VORLIEGENDE BEKANNTMACHUNG
DIENT SOMIT AUSSCHLIESSLICH DER
MARKTSONDIERUNG UND LEITET KEIN
AUSSCHREIBUNGSVERFAHREN EIN. DIE
MARKTERHEBUNG, EINGELEITET DURCH
VERÖFFENTLICHUNG DER
BEKANNTMACHUNG AUF DER
INSTITUTIONELLEN WEBSITE DER
VERGABESTELLE ENDET SOMIT MIT DEM
EINGANG DER
INTERESSENSBEKUNDUNGEN UND DEREN
AUFNAHME IN DIE AKTEN.

Art. 1 Gegenstand der Vergabe

SEAB AG beabsichtigt, eine Marktuntersuchung
durchzuführen, die den **Schneeschaufeldienst,
vor allem in der Industriezone in Bozen Süd,
für den Zeitraum vom 01/12/2024 bis zum
31/03/2025**, zum Gegenstand hat, um unter
Beachtung der Grundsätze der
Nichtdiskriminierung, der Gleichbehandlung, der
Verhältnismäßigkeit und der Transparenz die
potentiellen Interessenten zu ermitteln bzw. den
Markt zu erfassen.

CPV: 90620000-9 – Schneeräumung

**AVVISO
INDAGINE DI MERCATO
FINALIZZATA ALL’AFFIDAMENTO
DIRETTO DEL SERVIZIO PER LA
SPALATURA NEVE IN PARTICOLARE
NELLA ZONA PRODUTTIVA BZ SUD**

(S-866/2024)

TERMINE ENTRO CUI PRESENTARE LA
MANIFESTAZIONE DI INTERESSE:
giovedì 28 novembre 2024 ore 12.00

La presente indagine di mercato viene
promossa dal responsabile unico del progetto
Dott. Ing. Sacchi Stefano per conto di **SEAB
S.p.A.** ed è preordinata a conoscere l’assetto
del mercato di riferimento e i potenziali
operatori economici interessati.

IL PRESENTE AVVISO, QUINDI, HA QUALE
FINALITÀ ESCLUSIVA IL SONDAGGIO DEL
MERCATO E NON COSTITUISCE AVVIO DI
UNA PROCEDURA DI GARA. L’INDAGINE DI
MERCATO, AVVIATA ATTRAVERSO
PUBBLICAZIONE DEL PRESENTE AVVISO
SUL SITO ISTITUZIONALE DELLA STAZIONE
APPALTANTE SI CONCLUDE PERTANTO
CON LA RICEZIONE E LA CONSERVAZIONE
AGLI ATTI DELLE MANIFESTAZIONI DI
INTERESSE PERVENUTE.

Art. 1 Oggetto dell’affidamento

SEAB S.p.A. intende espletare un’indagine di
mercato, avente ad oggetto il **servizio di
spalatura neve, in particolare nella zona
produttiva di Bolzano Sud per il periodo dal
01/12/2024 al 31/03/2025**, finalizzata ad
individuare, nel rispetto dei principi di non
discriminazione, parità di trattamento,
proporzionalità e trasparenza, i potenziali
soggetti interessati/ finalizzata ad una
mappatura del mercato.

CPV: 90620000-9 - Servizi di sgombero neve

Der Service besteht im Wesentlichen aus den folgenden Aktivitäten

- Verfügbarkeit von 6 Personen (3 Teams à 2 Personen mit 1 Fahrzeug) vom 01.12.2024 bis 31.03.2025 von 04:00 bis 22:00 Uhr (einschließlich Feiertage)
- Bereitstellung der für die Durchführung des Dienstes erforderlichen Mittel und Ausrüstungen;
- Schaufeln bei Schneefall mit eventueller Salzstreuung auf folgenden Flächen:

- Bushaltestellen im gesamten Produktionsgebiet von Bozen Süd mit Ausnahme der Via Loris Musy;
- Fußgängerüberwege im gesamten Produktionsgebiet Bozen Süd;
- Ungedeckte Gehwege in den folgenden Bereichen:
 - Bürgersteig in der Galvanistraße
 - Bürgersteig Edisonstraße
 - Bürgersteig der Straße G. di Vittorio
 - Parkstreifen zwischen Via Galvani und Via Buoizzi
 - Bürgersteig Via Lancia: Umkreis des Büros Seab
 - Via Galilei: Abschnitt vom Zoomarket bis zum Kreisverkehr Ponte Roma
 - Bürgersteig Via Caproni - kein Radweg entlang des Parkplatzes
- - Via Gutenberg Radweg (beide Seiten)
- - Radweg Via San Vigilio

- Der Eingriff beginnt innerhalb einer Stunde nach dem Aufruf zum Dienst

SOZIALKLAUSEL gemäß Art. 57 D.lgs. 36/2023

Der Auftragnehmer ist verpflichtet, die Anwendung des nationalen und territorialen Bereichskollektivvertrages (oder der nationalen und territorialen Kollektivverträge) zu gewährleisten, die von den am meisten repräsentativen Arbeitgeber- und Arbeitnehmerverbänden auf nationaler Ebene abgeschlossen wurden und deren Geltungsbereich eng mit der Tätigkeit verbunden ist, die in diesen Ausschreibungsbedingungen beschrieben ist, sowohl für die eigenen Arbeitnehmer als auch für die des Unterauftrags.

Art. 2 Geschätzter Betrag

Der Gesamtbetrag der Vergütung für die Ausführung der Dienstleistung beträgt höchstens 28.496,00 €, (ohne MwSt. und andere gesetzlich

La prestazione consiste sostanzialmente nelle seguenti attività:

- Messa in reperibilità dal 01/12/2024 al 31/03/2025 di 6 persone (nr. 3 squadre da 2 persone con 1 mezzo) dalle ore 04:00 alle ore 22:00 (giornate festive comprese)
- Messa a disposizione di mezzi ed attrezzature necessarie allo svolgimento del servizio
- Intervento di spalatura in caso di nevicata, con eventuale spargimento di sale, delle seguenti aree:
 - Fermate autobus di tutta la zona produttiva di Bolzano Sud ad esclusione di via Loris Musy;
 - Inviti agli attraversamenti pedonali di tutta la zona produttiva di Bolzano Sud
 - Marciapiedi non coperti da frontisti di seguito riportati:
 - Marciapiede parcheggio Via Galvani
 - Marciapiede via Edison
 - Marciapiede via G. di Vittorio
 - Marciapiede park tra via Galvani e via Buoizzi
 - Marciapiede via Lancia : perimetro uffici Seab
 - Via Galilei: tratto da Zoomarket fino a rotonda di Ponte Roma
 - Marciapiede via Caproni- no ciclabile lungo parcheggio
 - Ciclabile via Gutenberg (ambo i lati)
 - Ciclabile via San Vigilio
- Inizio intervento entro un'ora dalla chiamata in servizio

CLAUSOLA SOCIALE ai sensi dell'art. 57 D.lgs. 36/2023

L'appaltatore è tenuto a garantire l'applicazione del contratto collettivo nazionale e territoriale (o dei contratti collettivi nazionali e territoriali) di settore stipulati dalle associazioni dei datori e dei prestatori di lavoro comparativamente più rappresentative sul piano nazionale e di quelli il cui ambito di applicazione è strettamente connesso con l'attività di cui al presente disciplinare, per i propri lavoratori e per quelli in subappalto.

Art. 2 Importo stimato

L'importo complessivo del corrispettivo per l'espletamento del servizio, è previsto pari ad un massimo di € 28.496,00 presunti, (al netto d'IVA

vorgeschriebene Steuern und Abgaben und einschließlich Sicherheits-/Interferenzkosten von € 0,00 und Kosten für Arbeitskräfte, welche auf € 25.646,40 geschätzt werden). Der Gesamtbetrag ist wie folgt aufgeteilt:

- monatliche Abrufbereitschaft: 4 Monate x 500 Euro/Monat für einen Gesamtbetrag der Rufbereitschaft von 2.000,00 Euro;
- Schneeschaufeleinsätze: voraussichtlich 4 Einsätze x 3 Tage x 8h x 6 Arbeiter x46 Euro/h für einen Schaufelbetrag von 26.496,00 Euro

Bitte beachten Sie, dass es sich bei dem Auftragsbetrag lediglich um eine Schätzung handelt. Dieser ist für SEAB nicht bindend (da es sich um einen Vertrag handelt, der nicht eine Pauschale basiert) und ergibt sich aus der Summe des festen Anteils, der an die monatliche Verfügbarkeit gebunden ist, und dem Betrag, der sich auf die Anzahl der tatsächlich durchgeführten Einsatzstunden bezieht.

Gemäß Art. 11 Absatz 1 GvD Nr. 36/2023 ist der NAKV anwendbar **NAKV** für Beschäftigte und Arbeiter von Genossenschaften in den Bereichen Soziales, Gesundheit, Pflege, Bildung und Arbeitsvermittlung.

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer werden ersucht das Modell „Kostenvoranschlag“ auszufüllen, indem sie die von Ihnen angebotenen Einheitspreise in der dafür vorgesehenen gelb hervorgehobenen Spalte eintragen.

Art. 3 Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer/ Teilnahmeanforderungen

Die vorliegende Markterhebung richtet sich an alle Wirtschaftsteilnehmer nach Art.65 GvD 36/2023.

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen folgende Anforderungen erfüllen:

- Eintragung im **Handelsregister** für Tätigkeiten, welche gemäß Art. 100, Abs. 3 GvD. 36/2023 im Zusammenhang mit der vergabegegenständlichen Leistung stehen;

- die **allgemeinen Anforderungen** gemäß Art. 94 GvD 36/2023 i.g.F. besitzen;

e/o di altre imposte e contributi di legge, compresi oneri di sicurezza per rischi interferenziali di € 0,00 e dei costi della manodopera stimati ad € 25.646,40). L'importo complessivo è composto come di seguito riportato:

- reperibilità mensile: 4 mesi x500 Euro/mese per un importo di reperibilità complessiva pari ad Euro 2.000,00;
- interventi spalatura neve: stimati 4 interventi x3 giorni x 8h x 6 addetti x46 Euro/h per un importo di spalatura presunto di Euro 26.496,00

Si precisa che l'importo dell'appalto è meramente presuntivo. Lo stesso non è vincolante per SEAB (in quanto trattasi di contratto non a corpo) e deriverà dalla somma dell'importo della parte fissa legata alla reperibilità mensile con l'importo relativo al numero di ore di intervento effettivamente svolte.

Ai sensi dell'art. 11 comma 1 D.lgs 36/2023 il CCNL applicabile è **CCNL** per le lavoratrici e i lavoratori delle cooperative del settore socio - sanitario – assistenziale, educativo e di inserimento lavorativo .

Gli operatori economici interessati sono invitati a compilare il modello „Preventivo“, inserendo i prezzi unitari offerti nella relativa colonna evidenziata in giallo.

Art. 3 Selezione degli operatori economici/ Requisiti di partecipazione

La presente indagine di mercato è rivolta a tutti gli operatori economici ex art. 65 GvD Nr. 36/2023.

Gli operatori economici interessati devono possedere i seguenti requisiti:

- iscrizione al **registro delle imprese** per attività coerenti alla prestazione oggetto dell'affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 100, comma 3 d.lgs. 36/2023

- **requisiti di ordine generale** di cui all'art. 94 d.lgs. 36/2023 e ss.mm.ii;

- die **besonderen Anforderungen** gemäß Art. 100, Abs. 3 GvD. 36/2023 i.g.F.:
Wirtschaftlich/finanzielle und fachspezifische Fähigkeiten, welche für die Ausführung der Leistung erforderlich sind.

Im Rahmen der Direktvergabe werden für vorliegende Bekanntmachung nur qualifizierte und ausgewählte Wirtschaftsteilnehmer eingeladen, ihren Voranschlag einzureichen.

Art. 4 Kriterium zur Auswahl des Angebots

Der beste Kostenvoranschlag wird nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots auf der Grundlage ausschließlich des Preises gemäß Art. 33 LG Nr. 16/2015 und zwar mittels Angebot nach Einheitspreisen ausgewählt, da es sich um eine genau vorgeschriebenen Tätigkeit mit standardisierten Eigenschaften handelt.

Art. 5 Durchführungsart/Zeitplan

Die Ausführung des Dienstes ist vom 01/12/2024 bis zum 31/03/2025 vorgesehen.

Art. 6 Veröffentlichung

Die vorliegende Bekanntmachung ist auf der institutionellen Website der Vergabestelle veröffentlicht.

Art. 7 Mitteilungen und Aktenzugang

Jegliche Informationen und Erläuterungen zu diesem Verfahren können auf folgende E-mailadresse geschickt werden:
ufficio.appalti@seab.bz.it.

Der Aktenzugang greift nicht vor dem Erlass des Entscheids zur Direktvergabe.

Die allgemeine Kenntnis der Maßnahme zum Vertragsabschluss wird mit Veröffentlichung des Ergebnisses auf dem Informationssystem Öffentliche Verträge gewährleistet.

All dies vorausgeschickt

müssen die an der vorliegenden Markterhebung interessierten Subjekte folgende Unterlagen innerhalb **Donnerstag, den 28. November 2024 um 12.00 Uhr** auf folgende zertifizierte E-mail Adresse schicken: appalti@cert.seab.bz.it.

- **requisiti di ordine speciale** di cui all'art. 100 d.lgs. 36/2023 e ss.mm.ii:
Capacità economica/finanziaria e le capacità tecniche e professionali - necessarie per lo svolgimento la prestazione ai fini dell'affidamento.

Nella procedura di affidamento diretto per il presente avviso, sono invitati a presentare un preventivo solo gli operatori economici qualificati e selezionati.

Art. 4 Criteri di selezione del preventivo

Il miglior preventivo verrà selezionato ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo e secondo il metodo dell'offerta secondo prezzi unitari, in quanto trattasi di una prestazione con caratteristiche standardizzate e dettagliatamente prescritta.

Art. 5 Descrizione della prestazione, modalità di esecuzione/tempistiche

L'esecuzione del servizio è previsto dal 01/12/2024 fino al 31/03/2025.

Art. 6 Pubblicità

Il presente avviso è pubblicato sul sito istituzionale della stazione appaltante.

Art 7 Comunicazioni e accesso agli atti

Eventuali informazioni e chiarimenti relativi alla presente procedura avvengono mediante mail al seguente indirizzo: ufficio.appalti@seab.bz.it.

L'accesso agli atti non opera prima della determina di affidamento.

La generale conoscenza del provvedimento di affidamento viene garantita con la pubblicazione dello stesso sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

Tutto ciò premesso

I soggetti interessati alla presente indagine di mercato dovranno far pervenire la seguente documentazione entro e non oltre **giovedì 28 novembre 2024, ore 12:00** tramite PEC al seguente indirizzo: appalti@cert.seab.bz.it.

- Interessensbekundung digital unterzeichnet;
- ausgefülltes und digital unterzeichnetes Modell „Kostenvoranschlag“

Da es sich hier um eine vorherige Markterhebung in Vorbereitung auf die anschließende Abwicklung der Vergabe handelt, behält sich der Einziger Projektverantwortlicher EPV vor, nach seinem Ermessen unter den Bewerbern, die die gesetzlich vorgesehenen Anforderungen erfüllen, die zu konsultierenden Wirtschaftsteilnehmer unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit, aufgrund folgender Kriterien auszuwählen: **besten Preis**.

Es steht dem Projektverantwortlichen zudem frei, im ordentlichen Wege und nach eigenem Ermessen zusätzliche Wirtschaftsteilnehmer, die nicht an der gegenständlichen Markterhebung teilnehmen und die für geeignet gehalten werden, die Leistung zu erbringen, zu konsultieren.

Dabei stellt die obige Teilnahme wohlbemerkt keinen Nachweis der erforderlichen Erfüllung der Teilnahmeanforderungen dar, die der interessierte Wirtschaftsteilnehmer vielmehr vor dem Vertragsabschluss erklären muss.

Gemäß Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 müssen die Wirtschaftsteilnehmer spätestens bei Erhalt der Aufforderung, ihr Angebot im Portal hochzuladen, bereits im telematischen Verzeichnis des „Informationssystems Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen eingetragen sein.

Die vorliegende Bekanntmachung **stellt kein Vertragsangebot dar** und **verpflichtet** die Körperschaft zu **keinerlei** Verfahrensveröffentlichung.

Die Vergabestelle behält sich vor, das eingeleitete Verfahren jederzeit aus Gründen, die in ihre alleinige Zuständigkeit fallen, zu unterbrechen, ohne dass die Wirtschaftsteilnehmer Ansprüche deshalb erheben können.

Bozen, der 13.11.2024

Anlagen:

- Vorlage Interessensbekundung

- Manifestazione di interesse firmata digitalmente;
- Modello “Preventivo” compilato e firmato digitalmente

Trattandosi di una preliminare indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento dell'affidamento in oggetto, il responsabile unico del progetto si riserva di individuare discrezionalmente, tra gli aspiranti operatori economici, partecipanti alla presente indagine di mercato ed in possesso dei requisiti di legge, i soggetti da consultare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità sulla base dei seguenti criteri: **miglior prezzo**.

È comunque fatta salva la facoltà del responsabile del progetto di integrare, in via ordinaria ed a propria discrezione, il numero dei soggetti da consultare con altri operatori, non partecipanti alla presente indagine di mercato, ritenuti idonei ad eseguire la prestazione.

Resta inteso che la suddetta partecipazione non costituisce prova di possesso dei requisiti di partecipazione richiesti per l'affidamento della prestazione, che invece dovranno essere dichiarati dal soggetto interessato prima della stipula del contratto.

Gli operatori economici devono essere iscritti all'elenco telematico istituito presso la piattaforma “Sistema Informativo Contratti Pubblici” della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige ai sensi dell'art. 27, comma 5 LP 16/2015 al più tardi al ricevimento dell'invito a caricare la propria offerta sul portale.

Il presente avviso, **non costituisce proposta contrattuale** e **non vincola** in alcun modo questo ente a pubblicare procedure di alcun tipo.

La stazione appaltante si riserva di interrompere in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, il procedimento avviato, senza che i soggetti interessati possano vantare alcuna pretesa.

Bolzano lì 13.11.2024

Allegati:

- modulo manifestazione di interesse

- Modell „Kostenvoranschlag“

- Modello “Preventivo”

Der einzige Projektverantwortlicher

Il responsabile unico del progetto

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

(sottoscritto con firma digitale)

INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

SEAB S.p.A. relativamente al trattamento dei dati personali dell'offerente nella presente procedura selettiva fornisce le seguenti informazioni:

1) Titolare del Trattamento è SEAB S.p.A., con sede in Bolzano, via Lancia, 4/A, C.F. e P.IVA IT02231010212, tel. 0471/541700, PEC: seab@cert.seab.bz.it, indirizzo di posta elettronica: info@seab.bz.it al quale far pervenire le eventuali richieste.

2) SEAB ha designato, ai sensi dell'art. 37 del Regolamento quale Responsabile della protezione dei dati (Data Protection Officer, “DPO”), Renorm S.r.l. contattabile attraverso il seguente canale: posta elettronica: privacy@seab.bz.it

3) Finalità del trattamento dei dati personali: Il trattamento dei dati è finalizzato allo svolgimento della presente procedura selettiva compresi gli adempimenti amministrativi connessi.

3) Finalità del trattamento dei dati personali: Il trattamento dei dati è finalizzato allo svolgimento della presente procedura selettiva compresi gli adempimenti amministrativi connessi.

4) Tipologia di dati trattati: i dati trattati sono: cognome, nome, data e luogo di nascita, residenza; - codice fiscale e/o partita IVA; - numero di telefono/indirizzo e-mail, dati per la verifica della insussistenza di impedimenti a contrarre con la Pubblica Amministrazione ai sensi dell'art. 94 e 95 del D. Lgs. 36/23 (Codice Appalti).

5) Presupposti giuridici del trattamento ed obbligatorietà del conferimento: non sussiste un obbligo di conferimento dei dati tuttavia il mancato conferimento comporterà l'impossibilità di valutare l'offerta pervenuta dell'operatore economico partecipante alla procedura selettiva, il conferimento di dati ulteriormente necessari, o l'aggiornamento di quelli già forniti, è obbligatorio in adempimento degli obblighi di legge, pertanto, il rifiuto a fornirli in tutto o in parte renderà impossibile per SEAB concludere la procedura selettiva relativamente all'offerta pervenuta.

6) Raccolta, modalità di trattamento e conservazione: i dati sono raccolti presso SEAB. Il trattamento è effettuato con sistemi manuali ed automatizzati da soggetti autorizzati all'assolvimento dei relativi compiti con l'impiego di misure adeguate a garantire la riservatezza dei dati ed evitare l'accesso agli stessi da parte di terzi non autorizzati. I dati sono conservati per tutta la durata della procedura selettiva, ed alla sua conclusione limitatamente all'espletamento degli adempimenti di legge connessi alla comunicazione dell'esito della procedura stessa.

7) Comunicazione dei dati: i dati raccolti ed elaborati sono comunicati esclusivamente in adempimento di obblighi di legge:

a) a soggetti ai quali la facoltà di accesso a tali dati è riconosciuta in forza di provvedimenti normativi;

b) a dipendenti, collaboratori, fornitori di SEAB, soggetti pubblici e privati detentori delle necessarie informazioni per il controllo delle autocertificazioni presentate in sede di offerta.

8) Luogo di trattamento dei dati: il luogo di trattamento dei dati è il territorio dell'Unione Europea. Non vi è intenzione di trasferire i dati al di fuori dello stesso o ad Organizzazioni internazionali.

9) Diritti dell'interessato: il GDPR Le attribuisce l'esercizio dei seguenti diritti:

a) accesso ai dati personali (diritto di acquisire gratuitamente le informazioni in merito ai dati personali detenuti dal Titolare ed al relativo trattamento, nonché di diritto ottenerne copia in formato accessibile);

b) rettifica dei dati (su Sua segnalazione, ottenimento della correzione od integrazione dei Suoi dati, anche divenuti tali in quanto non aggiornati);

c) cancellazione dei dati (diritto all'oblio);

d) limitazione del trattamento (in quanto dati ritenuti non sono più utili ai fini del trattamento);

e) opposizione in tutto o in parte al trattamento per motivi legittimi salvi i casi in cui il trattamento sia necessario per finalità di interesse pubblico);

f) portabilità dei dati (qualora il trattamento sia effettuato con mezzi automatizzati, su Sua richiesta, potrà ricevere in un formato strutturato, leggibile da dispositivo automatico, i dati personali che la riguardano e potrà trasmetterli ad un altro Titolare del trattamento, e, qualora tecnicamente possibile, detta trasmissione verrà effettuata direttamente da quest'ultimo);

g) proposizione di reclamo all'autorità di controllo (Garante per la protezione dei dati personali – Garante Privacy).

Letto, confermato e sottoscritto.

DATENSCHUTZHINWEIS

DATENSCHUTZERKLÄRUNG IM SINNE DER ART. 13 UND 14 DER VO (EU) 2016/679

SEAB AG teilt hinsichtlich der personenbezogenen Daten des Bieters in diesem Auswahlverfahren folgendes mit:

1) Verantwortlicher der Verarbeitung ist SEAB AG mit Sitz in Bozen, Lanciastraße 4/A, Steuernr. und MwSt.-Nr. IT02231010212, Tel. 0471/541700, zertifizierte E-Mail: seab@cert.seab.bz.it, E-Mail-Adresse: info@seab.bz.it, an die allfällige Anfragen zu senden sind.

2) SEAB hat, im Sinne von Art. 37 der Verordnung, Renorm S.r.l. zum Datenschutzbeauftragten (Data Protection Officer, „DPO“) ernannt, der kontaktiert werden kann über folgende E-Mail-Adresse: privacy@seab.bz.it

3) Zweck der Verarbeitung der personenbezogenen Daten Die Verarbeitung der Daten verfolgt den Zweck, dieses Auswahlverfahren einschließlich der damit verbundenen administrativen Verpflichtungen abzuwickeln.

4) Art der verarbeiteten Daten: die verarbeiteten Daten sind: Nachname, Vorname, Geburtsdatum, Geburtsort, Wohnsitz; - Steuernummer und/oder MwSt.-Nummer; - Telefonnummer/E-Mail-Adresse, Daten zur Überprüfung des Nichtbestehens von Hinderungsgründen, um mit der öffentlichen Verwaltung im Sinne von Art. 94 und 95 des G.v.D. 36/23 (Vergabegesetz) zu verhandeln.

5) Rechtliche Voraussetzungen der Verarbeitung und Pflicht der Mitteilung: es besteht keine Pflicht zur Mitteilung der Daten, allerdings führt die ausbleibende Mitteilung zur Unmöglichkeit, das eingetroffene Angebot des am Auswahlverfahren teilnehmenden Wirtschaftsteilnehmers zu bewerten. Die Mitteilung darüberhinausgehender notwendiger Daten oder die Aktualisierung der bereits mitgeteilten Daten ist obligatorisch zur Erfüllung der gesetzlichen Pflichten. Die vollständige oder teilweise Ablehnung ihrer Mitteilung führt daher für SEAB zur Unmöglichkeit, das Auswahlverfahren in Bezug auf das eingetroffene Angebot abzuschließen.

6) Sammlung, Art der Verarbeitung und Aufbewahrung: die Daten werden bei SEAB gesammelt. Die Verarbeitung erfolgt mit manuellen und automatisierten Systemen durch Rechtssubjekte, die befugt wurden, die entsprechenden Aufgaben wahrzunehmen unter Einsatz angemessener Maßnahmen, um die Vertraulichkeit der Daten zu gewährleisten und um zu vermeiden, dass unbefugte Dritte auf die Daten zugreifen. Die Daten werden für die gesamte Dauer des Auswahlverfahrens aufbewahrt, und nach dessen Abschluss beschränkt auf die gesetzlichen Pflichten im Zusammenhang mit der Mitteilung der Ergebnisse des Verfahrens.

7) Mitteilung der Daten: die eingeholten und verarbeiteten Daten werden ausschließlich unter Beachtung der gesetzlichen Pflichten mitgeteilt:

a) an Rechtssubjekte, denen das Recht auf Zugang zu diesen Daten aufgrund gesetzlicher Bestimmungen zuerkannt wurde;

b) an Beschäftigte, Mitarbeiter, Lieferanten von SEAB, öffentliche und private Stellen, die im Besitz der notwendigen

Informationen für die Kontrolle der beim Angebot vorgelegten Eigenerklärungen sind.

8) Ort der Datenverarbeitung: Ort der Datenverarbeitung ist das Gebiet der Europäischen Union. Es besteht nicht die Absicht, die Daten in Länder außerhalb dieses Gebiets oder an internationale Organisationen zu übertragen.

9) Rechte des Betroffenen: die DSGVO gibt Ihnen folgende Rechte:

a) Zugang zu den personenbezogenen Daten (das Recht, kostenlos die Informationen über die personenbezogenen Daten, die sich im Besitz des Verantwortlichen befinden, und ihre Verarbeitung, sowie das Recht, davon eine Kopie in einem zugänglichen Format zu erhalten);

b) Berichtigung der Daten (aufgrund eines Hinweises von Ihnen: die Korrektur oder Ergänzung Ihrer Daten, auch weil sie nicht aktualisiert wurden);

c) Löschung der Daten (Recht auf Vergessenwerden);

d) Einschränkung der Verarbeitung (da die vorhandenen Daten nicht mehr dem Zweck der Verarbeitung dienen);

e) vollständiger oder teilweiser Widerspruch gegen die Verarbeitung aus berechtigten Gründen, unbeschadet der Fälle, in denen die Verarbeitung für Zwecke von öffentlichem Interesse notwendig ist);

f) Datenübertragbarkeit (falls die Verarbeitung mit automatisierten Mitteln erfolgt, können Sie auf Anforderung die Sie betreffenden personenbezogenen Daten in einem strukturierten, maschinenlesbaren Format erhalten und sie an einen anderen Verantwortlichen übertragen, und, wenn dies technisch möglich ist, erfolgt diese Übertragung direkt durch den letzteren);

g) Beschwerdeeinlegung bei der Kontrollbehörde (Datenschutzbehörde).